Ն՝ 8847 19/29 ՍԵՊՏ ՄԲԻՐ 1914 ՍԱՂԸ 19 ԻԼՈՒԼ 330 30ՐՈՊԷ ՄԻՆԷ

ԱՇԽԱՏՈՂ ԻՐԱՏԻՈՋԱՆ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ ՏԱՎԱ ՎԷՏԻՊԼԻ՝ ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսսիսի ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ Թաղիսի բէհսիսի 1877

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ԴԱՐՇԷՍԸ Ն. 49

Կազէթայս այիս մէվսաս հագգընա տանիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օլընըր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազընե իմ-զասընը վէ իհտարէսանէնին մէսէհրը մախ-սուսընը տամիլ օլմայը տր։ Տէրճ օլընը-մայան էվրազ իստէ օլընմազ։ Իլանաթ ճարայիթի միւրէսսիսի իլէ ճէր օլունսուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՃԷ, ՄԻԼԼԻՃԷ, ԹԻՒՃԱՃԱՐԻՃԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱԶՈՆԷ ՏԻՊԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 2)

Սրանցալ վէ Թաւրա, սահմանի	130	դրս.
» » » 6 այլընը	70	»
» » » 3 այլընը	40	»
Մեմալիքի էհմանէպիյէ սահմանի	32	ֆր.
» » » 6 այլընը	17	»
» » » 3 այլընը	10	»

Կազէթայս այիս մէվսաս հագգընա տանիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օլընըր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազընե իմ-զասընը վէ իհտարէսանէնին մէսէհրը մախ-սուսընը տամիլ օլմայը տր։ Տէրճ օլընը-մայան էվրազ իստէ օլընմազ։ Իլանաթ ճարայիթի միւրէսսիսի իլէ ճէր օլունսուր։

ՍԱՂՏԱՆ ՍՕԼՏԱՆ

ԱՍՓԷՐԻԼԻՔ ՀԱՅԱԲԸ ՎԷ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ ՄԷՆԶԱՐԷԼԷՐԻ

ԳԻՐ ՖՐԱՆՍԷԶ ԱՍՓԷԼԻՆԻՆ ՄԷԿԹՈՒՊԸ

Բարիզէ պուլուշէզմէզ զէման նազաշ տարիւֆիւնունընա բէյտա իմիր օլուսզմէզ Ֆրանսէզ արգասաշ-լարէզմանն նշանտար՝ պու կիւն սիրահ ալթընա պուլընէզ մէյտանը հարպա ալթանլարը իշէրն ճէնկիւշէմէք իքէն, գունլարտան պիրի պիրի տէրխաբէր ի-սուպ ալթիտէքի մէքթուպը եազմէզ քի, գունան գարիւնը քիրմէմէզա էհէմ-միէթի օլմայան խուսուսաթը զաթի-լան տարթը նազարէտ տաքէրւրգ հալա-ղնա վէ մէյտանը հարպ մէնգարէլերինե պիս զրամլարընը պիթթիրէմէմ խիւ-տաթին իգթիրպա իտիյորզ։

ձուսամա 28 Ognus·1914 ՆԱՆԻՊ

«Սէվկիլիւ արգասաշէմ,

«Հէյլ պիր ֆիւնլիւք իսթիրսհարտան իրթիֆատ իտէրէք սանա յու մէգթուբ-զանը եազապիլիյորըմ։ Խուսուսիլէ սէ-զ կիւնէն պէրու սէհէնթիլ սուրէթ-ի օրընէզ։ այլն 22 նէր ճումա էր-նի կիւնիւ, 4 կիւնիւք մէնգաւարի իրիսիրգէն սոնրա սէհէնթ-ն պիր ամարգէպէտ Թուրքլարգ։ օնատ պու-նիւն գասար կիւճ կիւնաքուզ ճէնկիւշ-ֆէքն պաղտ պիր յու եազմարգ։ Պիր Թարֆէմզդան օպիւս ատնէլերի ադմաբ կիպ եազմագտա իքէն, տրկեր իտարֆիրզդան սա Աման Իհսան սա-նիրինն ամէնինե մուգավէմէթ իթմէք-պիզ։

«Էգգարլիի հարպիւնէի պէնգի տիզ պէգ-գանտա նէյի պէնիրսինիզ, զիրա պէզ սասա կազէթա օգուլյամարզ, վէ ամիզ կէօզէմզդէ կէօրիկմէզ վէ-ղանին խապէրտարզ։

«Այնն 6ընտա սոլ գուլամանա մէճ-մալ ալարմ, լոքին չոգ էյէ Թէսավի օ-ղանդ, խասարանդաէն չէգտարգ եէ-նին մուհարէպէյէ իշթիրաք իտէպիլ-գի։

«Ամ 22սինտէ տուշման ասքերի Թա-ղանինան մուհասէրէ օլմագ Թէհլիքէ-նինտ գալը իսէք ատ, Թարֆը ասքերի-զին մուավէնէթէ չիթալլար գուբ-ղարզ։ Լաքին մէնգարէ բէք ատ-զին իտի։ Օպիւս ատնէլերի պաղմնին իտինան կէչմէքատ իտի, վէ ճէնա-զ հազզին ինալիթիյէ մագթուլ տուշ-զիրզ, ճանզամա պուլուտնան արգասա-զան իսգէզ չոգլարը՝ պու կիւն սիրահ ալթընա պուլընզդ մէյտանը հարպա ալթանլարը իշէրն ճէնկիւշէմէք իքէն, գունլարտան պիրի պիրի տէրխաբէր ի-սուպ ալթիտէքի մէքթուպը եազմէզ քի, գունան գարիւնը քիրմէմէզա էհէմ-զիրի օլմայան խուսուսաթը զաթի-լան տարթը նազարէտ տաքէրւրգ հալա-ղնա վէ մէյտանը հարպ մէնգարէլերինե ալթ զրամլարընը պիթթիրէմէմ խիւ-տաթին իգթիրպա իտիյորզ։

«Շէհիր պամպարտմանլարը՝ ասքէրէն մատա չէհիրտ գալան պէյրտ էհա-լիյէ ատ չոգ խասարաթը մանէիպ օլու-յոր։ Մէսէլա սէհէնթիլ ֆուրթանան-ղ պիր կէճէտ տուշման Նանսիյի պամար-զան իտուպ, Թէգմիլ էհալի եաթագ-լարընան ֆըրլայարագ եվլերին ալթընա-գի պամիլ էհալի նանսիյի պամար-զան պէյտիրա Ամա-Ցիկալա վէ Ամա-Մալատան ասէք իթմէկ ատ։ Մագթուլար տիսանա պիր Ավաթրիա-ղ մրտալա իգի գայմագամն հեսաբ-լերի ատ պուլընմէզ ատ։ Դանուբ հեպ-հեսինտ չալանը գալա հիչ պիր չեյ եօգ ատ։ Ամա. 22ատ Մեկզին Ավաթրիա օրատասը գամանանը պինպաչը Կիպրով Կալա մէվզ գամանանլըզընա եազաբ-զը ատիեգի ամգաուալա Պելգրատն Թեսալոնիկի Թալեպ իթարլ ատ։— «Պել-գրատն Թարլալա Թաթրիպ իսթիամէտի իչէրն, մէզգալը չէրին Թեսալոնիկի սիգ-ատն Թալեպ իտիյորտր։ Պու Թագտիրտ գալվվէրի մահհեզդանընդն են էակի զապիթի պիրիսի էրգանանը հարպլալա վէ պելգրատի մեհմալարտալա պիրլարգ պիր սատ գարֆնանա վէ են կէճի պու ազգամ սատ 6ատ Սէմին Սէրպ իսկէ-լեսինտ հազզը պուլընմաղ ատրլար»։

Ան զամանա ամր տուշման ժէնէ-ռալը գանտի զապիթ վէ քիւչիւք զա-պիթերինէ չու Թալիմատ կէօնտերմէյ իտի։ «Սան կէնէրլերին վէզտիւր կէսարէր-մէյ ատր քի զապիթլերե քիւչիւք զա-պիթեր հէր Թարֆատ վազիֆէլերինի հիւնան իյֆա իթմէմէք ատրլեր։ Մե-յսսիյէթէ տուշար օլմանզդզ գարթէն իսթէշ. պազգ ավզը պէօրիւքլերիյե պիր մրթրատեօգ պէօրէկինան մատա արագմիզտ հիչ պիր տուշման օրատսը եօգ ատր։ Պէօրե օլմազա պէրապէր, պազգ մրթրատեօգ մրէֆրէզլերիմիզ, զապիթլերինն իսթանբուլի երէգմա-ենն տուշման խաթիրլընը.զօրլայամա-մզլար ատր։ Պիրինն գամանանլար ատքերլերե «Թանէր Թավսիյենինտ պուլանմազ» պէրապէր, պունը ատ պէզ-զաթ քենտ մեսալարյա կէօրէրմէլե-ատրլեր։ Իյմէ պու կիպ գամանանլար գրալ Թարֆնտան տերհալ Թալիթի իսթիճեզլեր ատր։ Պիլիասատ զապի-լերին կերէք սեօզ երինտ վէ կերէք վազիֆէլերինտ մէեյուսյէթ վէ եօր-կունզ եսէրլերի կէօսթերմելերի բէք վատիմ նէրիճելեր վերլպտիր։ Պու կի-պի զապիթլեր հազզինտա տերհալ պանա մալիսմաթ վերիմելի ատր։ Ա.էլուամամ մրիգիզելեր քենտ գամանանլարընն իսմինտ պիսմեթլերի կիպի, ոնլարընն ներեսե պուլանարզլարընը ատ բէք նա-ատր օլարագ պիսիյորլար։ Սաղտարընտա, սալտարընտա, արգասարընտա վէ եանլե-րինտ վաղտ պուլան հալիներան քա-մելին պի խասէր գալիյորլար վէ պու երգանան ատ քանպի օրատանին իչերի-ինտ ինթիգամ մահհաքան օլանամա-յոր։ Պիր գարէ ատ ալգ ատր կէսիյոր վէ ասքերլերիմիզ ազուտան զանընալա եէգ-ատիերինտ դ.ուզ ատ թէչ իտիյոր։ Եկեր պիթիրան պու հալերե տեհնալ նիհալեթ վերիլ-վերեկգ օլուրտա, պենիմ գամանա-ատ ալթընատա օլան պիթիրան գամանա-անտարը չհատէթլե թէճգիլե իտէճէկիմի իսթատր իտէրիմ. պու իսթատրդը պիս-թիրան զապիթ վէ քիւչիւք զապիթլերե թէպլեգ իտինիզ։

Ֆիլվազը պիր գաչ կիւն եվվել Ավ-թրիտ 40ընտը Ֆըրդասը եվվելեե վ'դ-կրատատ պուլընտրդը հալա պիտիսերե Սաչէվ'օյա ատ'դ։ Էօյլենանէն սոնրա Սաչէվ'ս եազընընա վատրլ օլ-ատգա։, կիհնլ, գիր օրմանատ կէչիր մէսի լազմ կէլիյորտր իսէտ, Սրպ ալէզ ալալարընն մէվճուսիյէթինէն գորգատագ գունա ճէատէթ իտէմէր։ 6ընտը թատարընն Ցինէի պէօհէկի իչէն պազգ պիր մահալ ատանատդ սրրատա պիրտէն պիրե զեօրէք պիր գարկուս-լագ զահնար իթատ. ատքերլեր պիրպիրի իւզերինե աթեշ իթսէլ պաշտարլար վէ պու երգանէն մերալ Հ.ոթի իւե պիր գաչ երգ պազ վէ պիր չոգ քիւչիւք զապիթլեր գալ իտիտ։ Պիրթիրան Թա-պատ ատրմ ատազն օլաղ. երթեսի կիւնի անճագ իքի ալալ Թեշգիլ օլանա-պիտ։ Պու Թապարընն մանէվրիթը օ-ատրէճէ գարբլմզ իտիքի օրատնընն մի-Թէկպազը զըմը Սաչէվ'օյա ատրը հուլ-նա տեվամ իթատկի սրրատա մեզգիւր Թապատր օլատազը ենրատ գալմզլ ատր. պինթիրան գամանանլարընմզդն բարբ-լարընան անատ.շատընան կէօրե, տուշ-ման պիթիրան եգահեե բարիր գարբ-չանլար իսթիամ իթմէքտ ատր։ Պիթ-թիրան տուշման ատքերինն համլ օլար-գ Ֆիշնկլերեան 100ատ 20ատ բարիր Ֆիշնկլերեան իպարթ ատր, պու մահ-հմամթն էլեչզ տուշէսգի խուսուս-անատ պիթիրան Ավաթրիայը գամանան-լարը չատտ եմրեր վերիմիշտ։ Բէգտ Ավաթրիատ մարթալ վէ եարտարարընն իւզերինտ պուշնանպիլեճեք պու կիպի Ֆիշնկլերին քենտը իթիմամտ Թարլ-թարարընտ խուսուսընատ ատթի չիհատէթլե Քենպիհաթ իտր։ Իտիմիզ ատր։

Սրպ գանսալաթսար

Ա Ժ Ա Ն Ա Լ Ա Ր

Բոմա 28. — Օսթանատան պիտ-բիտիկինտ կէօրէ Ա.էմանլար ատրհալ Անվերսա հիսիսմ իտէեգլեր ատր։ Սրբա-յա նազ իտիլեն ազգը Թարլար զաթէն քեամրլեն եերեւշարիմիզ ատր։

Բարիզ 28.— Էն իլե Մէզգ ատրսըն-ատքի հարթաքաթը՝ հարպիտ հազգընատ հէնսազ Թաֆտիտ վերուտ գապի օլմա-մագտ պէրատեր, գաթի մահարէպէնին եազընատ վուգու պուլատազը զանն օ-ղանմագատ ատր։

Պէրլին 28.— Կազէթալար ալյորլար-քի ,Սէն Միշելին Ալէմանլարատ իշղալնա-ատն սանրա, Ֆրանսըզլար պիտ.ֆրան ֆհ-Թիտ գուվվէթլերինի պու նազատատ Թարլյորլար, ֆագաթ զանն օլընյորքի Ալէմանլար ճէնի մէզգլարտա հիւճմա-լա Մեզգէ ատրը քենտիերի իչէն պիր կէչիտ հազզրլյատագլար վէ Մարն խա-Թրգամէթինատն Շարգա ատրը իլերլեե-ճեքլեր ատր։ Երնե մէզգիւր կազէթա-լարը պէյանատա կէօրէ, Ֆրանսըզ մէվ-զատրը օ գասար մրատտա ատելլ ատր, չինքի տնլար Ա.էմանլարը նատատ Թե-տարուզնատ մարուգ գալանմագլար ատր։

Սոֆիա 28.— Ժինէրալ Տիմթրիյե-ֆին Կալլցատատ Ավաթրիա օրատսընն մաղուպիյէթինատ գայէթ ֆատ պիր բոլատ պուլընատը Բէթերպուրկատն պիտ-բիտիկինտ։ Պուլկար ժինէրալը Ռու-սատատ հեր քէսին Թէվճճիւհինի գա-զանմազ ատր։

Բոմա 28. — Զվօրնիցա վէ Մէթրո-վիցա Շարգա ատրսընատքի Սրբդ վէ Ավաթրիա հարպընն չիհատէթլե տէվամ իթատկի Նիշտէ պիտ-բիտիկինտ։ Ավա-Թրիտլար Գիւկրատ եենիտեն Թօրա Թուամզլար ատր։ Պիր գանգալ իքի սէ-թայ խատարատատ օլմազլար ատր։

Բէթերպուրկ 28.— Էմպերգկ Ռուս Գաթ'ոլիկ մէլ ատրօլթի գանթ Ձէրցի. Նիժն Նովկ' ' նատ.լ օլընմազ ատր։

Պերլին, 27.— Ինկիլթերրատա հօ-լանատ պիթատրֆիլրընընն եատվալ եատվալ իխալ օլընատրընան հնօյէս Ռ.օթէր-ատանիչէ Գաւբան՝ կազէթատը չիքատէթ իտիյօր։ Ինկիլթերրա Լանատա պէյան-նատմէնին 29ընտը մատատէսլլլ գաչգ սալլլմամատը լազմ կէլէն էչեալը ատ գաչգ սայմագատ ատր։ Պու քանֆի Թարզը հատաքէթ պիթատաթ մէմլէքէ-լերին Թիճատէթինէ իխալ իթմէքտ ատր։

— Պիր չոգ Ալէման Թիւճատ, սէ-նատաքատ վէ չիֆթէի Պէրլինատ Թօր-լանրպ ատիրէն ատթիլը մէմլէքէտ գանրլան հարպ վերկինէրին էէմմիլէթինի գայատան սանրա, հազզրան հազզը հազ զըրա Թա Ալէմանանրն ֆէտատքատրլրը նիսպէթինատ մանվաֆֆագրլրէթ էլատ ի-տելինճէյէ վէ ատթի իչէր՝ տէվամը պիր ուսէ Թէէմրն օլընճանա գասատ տէ-վամը Թալեպ վէ օ մէսատ իմբէրատ-Թատ պիր Թէլկրաֆ չէգամիյէր ատր։

—Ամանա Վոլֆ՝ սէպ. 27ատ մուսա-Թելիֆ հարպ սահէլերինատ վատրնէթատ պիր Թէպեատաբ օլմատրզընը պիտրէթ-յոր։

— Գ.էնհակատան «Ֆոսիչ Զալ-Թանկա» պիտրէրիտկինտ կէօրէ, կո-Թէմպարգատա պիր Թագտ Ինկիլիզ կե-մրլերինն կէօրէտիկինի կազէթալար եազրյորլար։ Մամաֆիրի սահիսերատ ատ-լանն պալըգճալար օ Թարֆիլարատ Ին-կիլիզ սեֆինէլերի կէօրմէտերլերինի սեօյ-լեյորլար։

Բոմա, 28.—Ճաթանլարընն Զեանկ-Թանկատ չըմնանգիր ինատաթնատ ֆատիլիթերէ սեվամ իթատերլերի վէ Ճա-գան սիվարիլերինն Ալէման մեվզլար-ընատ ատղրատ իտերլատերի Բէգտինէն պիտրէրիյյոր։

Բոմա, 28.—Օսթանատ իւզերինատ ուչուչան Թատերլեյերին մաղատէտ մատ-հմամթ նազ իտան Թրքնլերի Թատրիպ իթատ-գ իմ։

ԳԱԹԻԼԼԵՐԻՆ ՄՈՒՀԱՐԷՄԵՍԻ

Բոմա, 28.— Սէրա Պանատան ա-ղընան մատլամատ կէօրէ, Ավաթրիա վէլիհատը Ֆրանսատա Ֆէրթինանան գաթիլլերի օլան Բրինչիթի իւե կապրի-նատ'չին մահաքաքմէտի Նոյ. ատնլարընատ վէ տան իւե հէյեթը ատատ հազատ-ընատ կէօրէլլեճեք ատր։ Գատ-Թիլեր իտարէի եօրթիյե իլանընատան եվ-վել իւղատ ճինալեթ իթարքլերի իչէն ատվանը հարպատ մահաքաքմէ իտիմլեճ-ճեքլեր ատր։

ՊԱԼԿԱՆԼԱՐՏԱ

Թիւրքիա—Նունանիսթան.— Աթինա 28 սեպտ.— Աթինատ ժամանընատան։— Մահաճերիյնը Իսլամլիյէնին էմմալը գալ-ը մենգուլէսի հազզընատ Նունան մէ-մուլարընատ իթթիհատ գըլնան թե-ատպիրէ տատիր Պապը Ս.ի ճանրպինան Թեպլեգ օլընան 23)7 սեպտ. Թարիխի նօթատ ճէվապէն գալէմէ ալընան նօ-Թալը Նունան հիւքիւմէթի ատ։ Աթի-նատատքի Օսմ. սէֆարէթինէ Թեպլեգ եյ-լէմէյ ատր։ Նունան հիւքիւմէթինին ճէ-վապ նօթատը մէալի պէրվէհէի ատթի ատր։ «Հիւքիւմէթը գրալկ, Մակեդո-նիա վէ էերրատ ատքին մրալիմանլար հազզընատ Թատգիպ եալեարկի բալիթի-գանն տատիմ եէքատրը իթիլաֆքատ-ռանէնն մրալեհեմ օլարգընը գանն իտէր։ Նունան մէճմուալրը՝ գաթի սարէթատ Նունան արագիի հէատաէօլնատն ինֆի-քատ թէն Մրալիմանլար Թարֆընան Թէրգ օլընան էմմալը գալրը մենգուլէն իսթիֆատ իթմէյլերե, պու մահգա իատրեի Օսմանիյեատքի Թարկիա հավլիսի իլե Ատատօլու ատխիլինատքի մրալգլերինի Թերքե մեճատ։ ։ ։

ճելոր տէլօրլոր քի, Բուլմանիա՝ Օսթրով չէրթնի Թագվիւէ իսիոր։ Բուլմանիա Գիլլոը Սիլիսթրէ վէ Թուլթրգան տրասընտաքի Դանուբա Թօրլանլոր, սիկէր Թարգիան կալց Դանուբ մեսխալինտ պիր չոգ ղերէր՝ Թալ եուբէլենմէ օլուա՝ Բուս Գիլլոը Դանուբա կիրմկկ Թէղեպպիւս իթիքաթ պաթրրլամագլոր սըր։

Բուլմանիատա իխրանաք մէնի։— Բուլմանիանը՝ Գուլքրէշտն զանիրէ վէ ան իխրատնը մէն իթիկի չէրը մէզքիւրտէն «Զարա» կազէթասընա պէլսիրիլիոր։

Ալեմանիա՝ Գուլկար մուխասիրէրինի տավէք իսիոր։— Գուլկար մաթպուաթ էմիյէթի վէգալիի հարպիյէի Թարգիպ իչէն Այէմանիանը սավէթի իւզերինէ Այէմանիա սանէնի հարպնա և մախապիր կէօնտէրմէյէ գարար վերմէյ սիր։

Մ. Թօյճիին իսթինվապը։— Գալգան հարպնատա Գելկրա սէգիրի օլան չէրիմիզ լահզգ Գուլկար սէգիրի Մ. Թօյճի՝ իքինտի Գալգան հարպը վեգալիի հագգնատա Թեշգիլ օլընան Թանգիգաթ գօմիսիոնընա իսթիֆվապ օլընմէյ սըր։

Թիւրքիա—Գալկարիա։— «Թ. Էֆքարտը» Սոֆիա մուխպիրի պալ վեքիլ Մ Բարտալվօֆա կէօրիւշիպ, միւշարիւեկ պիլատատա Գալկարիանը՝ Թիւրքիատա գարշը սամմանէ նիյէթ վէ հրատիրթ պէլէմիկնի, իքի հիւքիւմէթ արասընտաքի սօթիւլուղը չու սագիգատա հէր զէմանատա զիյատ հագիգի վէ սարբլմագ օլատուղնը գաթիրէ պէյան իթիհկինի եաղլոր։ Մ. Կէնտանիրէֆատ ամը մէլալտ մուխապիրէ պէյանատա պուլընմէյ սըր։ Մուխապիրին Թագիգաթը կէօրէ, Մ. Գիքաթնը զալրէթի պալ չէգմէյ վէ մուխալիֆէրին՝ Բուս Թարգիտարլըղը եօլընա նէյր իթիքէրի պէյանատարատ հիշ պիր թէնիր հասալ իթիմէյիպ գրալ, նէ հիւքիւմէթ վէ նէ տէֆքատը ամանմիյատ թէնիրի օլմասընէ վէ մեպուս Շատքիր պէյին Սօֆիատան Սթանպուլ հարքէթինէ էնէմիրթիմասուտ վէրիրմէյ սիր։

Գուլկարիանընն վազիյիքի։— Գուքրէյշէն «Ռուբուլ» եազզլրլոր։— Իքի իւչ կիւն վար սըր քի, Սըրպիա վէ Բուսիա՝ Գուլկարիայա նէյնի Թէքլիֆէրատ պուլընլրլոր։ Սըրպիայա գարշը Ավթրիանընն հիւճումը նէթիյէսինիւլ օլան պու Թէքլիֆլէր՝ չու հիչնէթ մասթուֆ սըր քի, Գուլկարիա տէրհալ Մակեդոնիանընն պիր զըսմընը զալգ էթսին, չու չարթմա քի եանտ 100000 քիշինքպիր օրասը՝ Սըրպիանընն եարասընտան կէօնտերին վէ եա Սըրպլար իւչ եան եանտա հարպ իչին 200—250,000 Բուս ասքերինին մրբուրընա տէշգ պիր եոլ վերին։ Գուլկարիա հէնուզ պու Թէքլիֆէ պիր հեվալ վերմէյէ վէ Գուլկարիանը վազիյէթը մրսթագպէլէնինի գաթիրէն Թալին իսէհէք տերալ մեհլիսինին իհթիմասընա պէյանատա պուլընմէյ սըր։

Գուլկարիա—Բուլմանիա միւզահիրասը։— Գուլկարիա—Բուլմանիա արասընտա պիր իթիլաֆ հասալ օլմագ իւզրէ օրլպ Տօպրուճանընն Գուլկարիայա իսաե օլընմասընը եազմէյ իսթէ։ «Միր» պու պագատ չու Թաֆսիլաթը վերիյոր։— Տօպրուճա միւքեսարրքիր՝ պիրիւն մնմատ վէ գասրանը սամիրէ Տօպրիչ վէ Գուլչէզան գաթիրէն Գուլկարիայա իսաե օլընմասընա Բուլմէն մեհլիսը վիւքելասընէն գարար վերմէկինի ինարա տէօրմէյ սիր։ Միւքեսարրքի պու իսթասրա լիւզում կէօրմիւշ սիր քի, Տօպրուճա Բուլմէն մեմալիրը պիրեան պիրեակ կէլմասընէր։ Մեմալիրին վէ գապրքան սա քէնիքիւրի Գուլկար էհալինէ պիլիրքմիշլեր վէ ինարա սեվինճ նիւմայիշլերի իսրա իքմիշլեր սիր։

Հէլիգոկ Մէնսէլէսի։— Ամանասը Ալպեր Հէլպեկին գաթի իսթիմէյ օլմասընա օլայը մազունանն Թեվգիքի իսթիմէյ օլան Մ. Շարլ Հէլպեկ, Գէլիրգա գանսալթասը մանգէմենէնէ հինայիթի Թեվգիգ իքմէպնանն օլայը եվվելա 8 անէնէ մահպասիրէլի 50) ֆր. հէղալը նագալիւ հիւքմ իսթիմէյ իսթ։ Գու գէրբէ Բիւչինաթո իւլ Բէրանա գարշը զէմ ու գահանա պուլընմէյ օլմասը օլայը։

Սպա. 19ա ժէնէրալ Տիւքրո Շաթիւեան օվասընա եէրէյմիյէ գարար վերտի։ Մագսէտ իսէ Բրանսիալլարը Վերսալա ազրը իլերլեմիլերինէ մանի օլմագան իպարէթ էտի, պու իւք մանահպէպ ուսմամի պիր պազգնլեզա խիթամ պուլաը, վէ 14ինի օրասա գարմա գարբեզգ պիր հալատ Ֆան Հօրթմանընն գանասասը ալիքնատաքի օրասալարընն էանիանան կէրի չեգիլտի։ Սպա. 23ա ժէնէրալ Գելմար Սէն Տընի ճիէթինատան Բիւրգիթ գասար պիր իւլերի հարգաքինատ պուլընտպ։ Ազրը գալեթալա Բրանսիալլարը բիանգիրթիր։ Ամը զէմանատա պիր կիւն եվվել գաթէն Մալին Սաքէ վէ Վիթրի քէանլերինի զապթ էթմէյ օլան Մաուր Գիզգասը Վիժիրիֆ ազրը եուրիւրեգ Հօթ Գրեւեր գալեանի զապթ էթաթ։

Սպա. 30ա ժէնէրալ Կրեմին օրասը ալիւմանը Շավիլիյէն կէրի բիանգիրթիյէ օղրալարը, ժէնէրալ Գելպին օրասը սա Թրէ գասա գալը օլան հիւհիւմէ Մէցին Թէսիմի խապերի իւզերինէ եհալի բէսէրի մէյանատա չգալալար վէ մալի մահգաթա միքրեզելերի Շեհիր եմանէթինէ հիւճումէ ուսմասը հիւքիւմէթ էլէ ալմագ էթթիյէրը։ (Հակ. 31)։

Գիւթիւն պիթիւնէ եէքսիկէրինէ մուզայիր օլան պեօյլ էքի վազիֆէյի պիրտէն սերբեսհատ էթմէյ օլմասը էլի նէթիճէ հասալ էթմէյ։ Հիւքիւմէթին բրեսի օլմագ էթթիգարլար Բարիզին Թէվէճճիւնինէ մալիք օլմագ իսթէյօր իսի։ Իրէ պու արզու Բարիզին պիթիւն մահալլերինատ հուզուր վէ սասիյին Թեմմնի զալնընա չիստէրէլի Թեպրբերը էլէ ալմասընա մանի օլաը։ Մուհասերէ օլընանլար՝ պիր Թարգատան սիւզմա մուգավէմէթ էթմէյէ Ֆալերգատա մահասերէյի գալարմագ նէյնէթինատ պուլընան Թալրա օրասալարընա պիրլեշմէգ իւզրէ խուրսուճ Թեշգիպպիսինատ պուլընմալար։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԶԱՆԱԳ ԳԱԼԷ ՊՈՂԱԶԸ ՆԻՆԶԻՆ ԳԱԲԱՆՏԸ

Մահարիպ սէվկէթլէրէն ինկիլթէրա վէ Ֆրանսա ֆիլօրրընն Զանագ Գալէ պօղազընն մէխալիտատ օլայմասը վէ կիրուպ չգգան սէֆայինի Թիհճարիյէնին իսթիհվապթա մարուզ գալմասը, Գօղազին սէշգ պուլընարրլմասընատաքի ֆէվայիտի ֆիրէն իսլալ իթմէքատ պուլընմասընա մէպնի, Զանագ Գալէ պօղազընն սէտա խիմիզ վէ մէտատուսիյէթը վազասընն մեղքիւր ֆիլօրրըն պօղազ մէխալիտատ ուզագլարագ պու հալը ղալրը Թապիրինին միւթէֆի օլմասընա գասար սէվմը մանգարրեր պուլընմէյ օլաբզը միւթախապէրաթը մախասուսմիզատա սիր։

ԳԱՎԳԱՍԻԱՏԱ ԻՍԵԱՆ

Աքինա, 15.— Աճարա, Զիւրիք Սու վէ Գարասմ հիվարընասաքի Միւսլիմանլար Բուս օրասընա կէնիւլլիւ օլարագ կիրմէյէրինէ սահր Բուս հիւքիւմէթի Թարգիքնատա վազը օլան Թեքլիֆի չիստէթլէ բէտա իթթիքլէրինատան Բուս մէմուրինի իւլերի կէյէն իսթիյոր վէ ամինայը Թեվգիֆ եալմիշլեր սիր։ Աճարա էհալիսի սիլահա սարբլմէյ սըր։

ԵԷՎՄԸ գասալը սիֆէրա օլարզընատան, սիւն եճնէպի սէֆիրլէրի Գարը Ասիսէ Սատրազամ բալալը զիյարէթլէ պիր միւտէթ միւլազաթ եալմիշլէրտիր։

*** Ֆրանսա սէֆիրի սիւն տարիկէ նէազրը Թալէթ պէյ իւլ պիր միւտէթ միւլազաթ եալմիշ սիր։

ՐՈՒՄ Բաթրիգանէսինին՝ Միւսլիֆատ Մեհմէտ հէմիյէթինէ Բուլարը էթաի իանաթա Թեշվիգ վէ Թերդիպ իսիրմիշլերի զբմնընա պիթիւն Մէթրբօլիտլիքլերէ պիր Թամամ կէնտէրտիկի եազլմասը։ Բաս Բաթրիգանէսինին պու թամամ լիւզում կէօրմէյ սիր քի, Տօպրուճա Բուսէն մեմալրլարը պիրեան պիրեակ կեմսինլեր։ Մեմալրին վէ գապքան սա քէնիքիւրի Գալկար էհալինէ պիլիրքմիշլեր վէ ամար սա սեվինճ նիւմայիշլերի իսրա էթմիշլեր սիր։

Ձէրիսէի Շարգիյէնին թէֆթրիգասը 16

1870-71

ՖՐԱՆՍԱ-ԱԼԷՄԱՆԻԱ

ՄՈՒՀԱՐԷԳԷՍԻ

1870 Սեպտեմբեր ԷԷրմրամ մեղքիւր գամրէ Բարիզ միւսաֆասընը Բարիզ եհալիսինէ Թեվարիյլ, սերհալ պէյէսիյլ ինթիսարգանա պալանընլասընա վէ մահարեպէյէ սանընա գասար սեվմ օլընմասընա գարար վերմէյ օլզպ, պու գարարընը մավզագաթ հիւքիւմէթ վէքիւր միւ Ֆերբիյէ արզա, պու արզուլարընն Թաթմինինի Թալեպ էթթիւր։

Հակամ. 5ա կիւթավ Ֆլօրանքէնամ միւռեսլան միւթեքէլէրիւլ պիրլիքատ Շէհիր եմանէթի մեյանընա կիսերէք, քէղա պու արզունան գապալ իսիմնանի սերմյան էթթի։ Գուրժէլ գարալը օլան հիւհիւմլէ Մէցին Թեսիմի խապերի իւզերինէ եհալի բէսէրի մեյանա չգալալար վէ միլի մահարեպա միքրեզելերի Շեհիր եմանէթինէ հիւճումէ ուսմասը հիւքիւմէթի էլէ ալմագ էթթիյէրը։ (Հակ. 31)։

Գիւթիւն պիթիւնէ եէքսիկէրինէ մուզայիր օլան պեօյլ էքի վազիֆէյի պիրտէն սերբեսհատ էթմէյ օլմասը էլի նէթիճէ հասալ էթմէյ։ Հիւքիւմէթին բրեսի օլմագ էթթիգարլար Բարիզին Թեվէճճիւնինէ մալիք օլմագ իսթէյօր իսի։ Իրէ պու արզու Բարիզին պիթիւն մահալլերինատ հուզուր վէ սասիյին Թեմմնի զբմնընա չիստէրէլի Թեպրբերը էլէ ալմասընա մանի օլաը։ Մուհասերէ օլընանլար՝ պիր Թարգատան սիւզմա մուգավէմէթ էթմէյէ Ֆալերգատա մահասերէյի գալարմագ նէյնէթինատ պուլընան Թալրա օրասալարընա պիրլեշմէգ իւզրէ խուրսուճ Թեշվիգիպպիսինատ պուլընմալար։

Սպա. բասթալարընն սա Ֆիրլէն իյթիրաք եալեէեկինատ տարիր օլարագ Զանագ Գալէ ազրը գալընլագատա Գէթօնատան օլաա, բիսատ վէ Թարգալար իշլիս եաբալմրշ սըր պաղրնա պարթրիալար զարինը օլրդ, պունլարատան բէք չօգալարը իճապնատա սեօքիւլպիրիր։ Գալէլէրէն պէօիւք գրսմը պիր չոգ պարթրիտ վէ սէրի Թօրալրա Թէհհիգ իսիմիշ օլարզը կիպի, քէղա սիւշմանընն հիւճումլերինէ գարշը ղալէթ գալան գրրկալրա մուսա ֆատա իսիմիշ սիր։ Գու գալէլեր Թախրիպ իսիմիտիքքէ հիւճում վուգուսի գապիտիգ սիր։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ԻՆԿԻԼԻԶԷԼԵՐ

Ինկիլթէրա խարինիյէ նեգարէթինէն Սեպտ. 28 բարիխնյէ կէյնն քէյկրաձ տր.

— Վազիյէթ մուհիպ. մնմունիյէթ սիր։ Տիւշմանընն Ինկիլիզ հեգարէթ իւզերինատքի պիրիւն միւթեգապլ հիւճումլերի պէօիւք զայիթալա սեֆ իսիմիշ սիր։ Ինկիլթէրա սեֆարէքի

ԲՕՍԹԱ վէ Թելէկրաֆ Նեզարէթինէն։— Մեմալիքը Օսմանիյէ սահրինատ մեվճուտ օլան եէնէպի բասթանէլերի 1 հակ. 1914 Թարիխնէ միւսատֆի 18 սեպտ. 1330 Թարիխնատ իթթիպարէն մեսասա պուլունաճաղը վէ պու բասթանէլերին չէհրին մեվգիի մանթիքէրինատ վէ սէրի Թօրլրա Թեհհիգ իսիմիշ օլարզը կիպի, քէղա սիւշմանընն հիւճումլերինէ գարշը ղալէթ գալը զրրկալրա միւսա ֆատա իսիմիշ սիր։ Գու գալէլեր Թախրիպ իսիմիտիքքէ հիւճում վուգուսի գապիտիգ սիր։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ԻՆԿԻԼԻԶԷԼԵՐ

Ինկիլթէրա խարինիյէ նեգարէթինէն Սեպտ. 28 բարիխնյէ կէյնն քէյկրաձ տր.

— Վազիյէթ մուհիպ. մնմունիյէթ սիր։ Տիւշմանընն Ինկիլիզ հեգարէթ իւզերինատքի պիրիւն միւթեգապլ հիւճումլերի պէօիւք զայիթալա սեֆ իսիմիշ սիր։ Ինկիլթէրա սեֆարէքի

ԲՕՍԹԱ վէ Թելէկրաֆ Նեզարէթինէն։— Մեմալիքը Օսմանիյէ սահրինատ մեվճուտ օլան եէնէպի բասթանէլերի 1 հակ. 1914 Թարիխնէ միւսատֆի 18 սեպտ. 1330 Թարիխնատ իթթիպարէն մեսասա պուլունաճաղը վէ պու բասթանէլերին չէհրին մեվգիի մանթիքէրինատ վէ սէրի Թօրլրա Թեհհիգ իսիմիշ օլարզը կիպի, քէղա սիւշմանընն հիւճումլերինէ գարշը ղալէթ գալը զրրկալրա միւսա ֆատա իսիմիշ սիր։ Գու գալէլեր Թախրիպ իսիմիտիքքէ հիւճում վուգուսի գապիտիգ սիր։

Շեհիր եմանէթինէն։— Ուն Գասանը քէօբրիսանատ պագալը գարը սաէս Թաթաթ սուսա պիմիզայէտ ֆիրուսաթ իսիլեէկինատն վէ չէհրը Իրլանդն 21ինտի կիւնիւ իսիլեի եվվելիյէ վէ 29ընտը կիւնիւ սէ իսիլեի գարիյէ էսրա գրբնճաճղընատան, Թալիպ օլանլարդն 100ատ 10 նիսպէթինատ Թէքմինաթ ազէլեերինի միւսթահսրպէն եյեսը Թաթիլիյատան մասսա հեր կիւն Շեհր եմանէթի Լէվազիմ միւսիրիյէթինէ միւրաճաաթ եյլեմելերի իքինտի սեֆա օլարագ իլան օլունսուր։ 2—2

Շեհիր եմանէթինէն։— Մեբքէզի եմանէթի վէ սեվայիրի պէյէսիլ գավալարբյա սաբհիյէ վէ Թեպիրիքատ մեմուրլարը սագթիգ 800 քիսսուր Թազմ գելուզ եալիսի բազարլուզ սուսրեթիլ իմալ իթթիրիյեսինէ, մեղքիրբեյմագար եալիսիի իմալ Թալիպ օլանլարդն չէհրը հալը բուսմինին 25ինտի կիւնտի ազամանա գասար լազմ կելէն Թեմմնաթլարդան Շեհր եմանէթի լեվազիմ միսիրիյէթինէ միւրաճաաթ եյլեմելերի վէ մեղքիր Թարիխանէ սանրա վուգու պուլաճագ միւրաճաաթլարդն գապալ իսիմիյեեկի իլան օլունդր։ 2—2

§ Սթանպալ Աթ Բազարդնա Մանիսալը Մեհմէտ բէյ մահալլեսինին Եազգարը մեյանա սօգաղդա 11 խարիթա նօ.լը 22,80 մեթրը միւրապաղ սահեանատ եմանէթ մալը սրա պիմիզալատ պեհեր արլընը մեհիրիյէ 19 հիսապլա 50 ղուրշ Թալիպ եհանինատ Թեգարրար իթմէյ իսէ սէ, պեսելը մեղքիր հասալ իթթիսալա կէօրիւլեմէյէկինատն իսիլի գաթէ միւսաէթի չէհրը եալնալը 22ինտի կիւնինէ գասար Թեմիս իսիմիշ օլարզընատան, Թալիպ օլանլարդն եիւզատ 10 նիսպէթինատ Թեքմինաթ ազէլեերինի միւսթասա հալեն Շեհր եմանէթի Լէվազիմ միւսիրիյէթինէ միւրաճաաթ եյլեմելերի։ 2—2

§ Սիկիւար սահրէի պեհեսիյեի սահրինատի մահալլատան Թօրլրաբրբլան սիբրիւնթիլերին մավանալար վասթաթալա վէ չերուլթը մեվճուտ սահրինատ սէնիդէ իւգասը խասգանը պիր սենտ միւսաէթլէ միւգայեսէյ վագ օլանմալ վէ չէհրը հալին 22ինտի կիւնի իհալեի եվվելիյէ վէ 25ինտի կիւնի իհալեի գաթիյէ իհրասը մուգարրեր պուլընմալ օլմաղա Թալիպ օլանլարդն ելլուսալ Շեհր եմանէթի Լէվազիմ միւսիրիյէթինէ միւրաճաաթ եյլեմելերի։ 2—2

§ Գայազիա վէ Գելօղլու սահրէի սահրինատի ճասաելերատ մեվճուտ օլան լաղզմ ղազզազլարդնատան պիր գազմանա վագ օլանմագ իւզրէ 25) սահրիմար սգարա իյմալ վէ մաղը միսանասաղա վագ օլանմալ վագ չէհրը հալին 20ինտի կիւնի իհալեի եվվելիյէ վէ 23ինտի կիւնի իհալեի գաթիյէ իհրասը մուգարրեր պագալանմալ օլմաղդա Թալիպ օլանլարդն 5 լիրա Թեքմինաթ ազէլեանի միւսթասիպլէն Շեհր եմանէթի Լէվազիմ միւսիրիյէթինէ միւրաճաաթ եյլեմելերի։ 2—2

ԱՆԱՏՕԼՈՒ

ՕՍՄԱՆԼԸ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐԻԷԹԻ

Անատօլու Օսմ. Տէմիր Եօլու միւսիրիյէթի կէլէճէք 1 Հակ. օլաքր. Թարիխնատն իթթիպարէն, Արիֆիյէ-Աճա Բազար վէ Ա.ալուսա-Գէօքանիա չիւպէլերի սա սահրի օլմագ իւզրէ պիլիթիւն խաթթ Ֆրանսզգ իսիթիքճամլարը պիր գալ մէթրօ գալընլագատա Գէթօնատան օլուպ, բիսատ վէ Թօրհլար իչիւն եաբըլմրշ սըր պաղրնա պարթրիալար զարինը օլրդ, պունլարատան բէք չօգալարը իճապնատա սեօքիւլպիրիր։ Գալէլեր պէօիւք գրսմը պիր չոգ պարթրիտ վէ սէրի Թօրլրա Թեհհիգ իսիմիշ օլարզը կիպի, քէղա սիւշմանընն հիւճումլերինէ գարշը ղալէթ գալը զրրկալրա միւսա ֆատա իսիմիշ սիր։ Գու գալէլեր Թախրիպ իսիմիտիքքէ հիւճում վուգուսի գապիտիգ սիր։

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄՅԷ

Շարգ Թիմուր եօլլարը Թաղիլմաքընն 268ինտի գասրատը Տէրասաէթատ Տուլուսը Ուսումիյէ իսարէսինատ 17)30 իլուլ 1914 վէ 18)1 Թշրրինի եվվել 1914 Թարիխլէրինէ միւսատրի օլան իքի մահզէրը սէրիսատ սաաթը։ սասա սնոս Մալիյէ՝վէ Նաֆա նէզարէթը ճէլիլելէրինէ Գանգը Օսմանի իսարէսինատն իրատ ս. լունանագ մէմուրլար միւվաճէհինատ քէշիսատ իսիլեճէկի իլան օլունը։ 8—4

SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI
SOCIETÀ ANONIMA - SEDE IN ROMA
CAPITALE SOCIALE L. 1.000.000 INTERAMENTE VERSATO

ՍՕՅԻԷԹԱ ԻԹԱԼԻԱՆԱ

ՍԵՐՎԻՍԻ ՄԱՐԻԹԻՄԻ

ՎԻՐՈՒՍ ԻՏԵՃԵՐ ՎԱՌՈՐԱՐ

Հակ. 5 «Թորինո» Վենետիկ վէ Գրինտրգատէն,

Հակ. 3 «Աթէնա» Դանուբ վէ Վառնատան,

Հակ. 3 «Բրեզէս» Իսկենտերիսի վէ Սուրիատան,

Հակ. 6 «Գուլկարիա» Վենետիկ վէ Իզմրատէն,

Սեպ. 29 «Գանիա» Վենետիկ վէ Սելանիկատէն։

ՀԱՐԱՒԵՐ ԻՏԵՃԵՐ ՎԱՌՈՐԱՐ

Հակտեմբեր 4 ազամ սաաթ 6ում «Աթէնա» վաբորը գասան Տիրազն Գալաթա ըրեսթրմանան Ջանագ Գալէ, Սելանիկ, Բրրէ, Բաթրաս, Գօրֆու, Սանթա-Գարանթա, Գրինտրգի, Պարի, Գարիւեթթա, Անգոնա վէ Վենետիկէ։

Հակտեմբեր 7 «Գուլկարիա» վաբորը, գասան Գալանթէ ազամ սաաթ 2ում վառնա, Սուլինա, Կալաց վէ Իզմրալիւ։

Հակտեմբեր 6 «Թորինո» վաբորը գասան Տր Մագգօ ազամ սաաթ 6ում Բրրէ, Բաթրաս, Գօրֆու, Գրինտրգի, Վենետիկ, (Թրիեսթէ), Գրինտրգի վէ Վենետիկատիրասնը վէ մեղքիր Գարա Իսլամ Էրգրեա գասրատան Գալաթա։ Գու վաբոր Գալաթա ըրեսթրմանան եօլա չէգմագ սըր։

Սեպտեմբեր 29 «Գանիա» վաբորը գասան Մէսինա, ազամ սաաթ 8ում Իսլամ Գալաթա, Սամսուն, Կիրասուն, Թրապիզոն վէ Գարասունա։

Հակտեմբեր 8 «Բրեզէս» վաբորը գասան Բրրէթ, ազամ սաաթ 5ում Ջանագգալէ, Միտիլի, Իզմիր, Սազզզ, Սուսամ, Գոս, Բաթրաս, Մաքրի, Ամալիա, Մերսին, Իսկենտերուն, Լաթաքիա, Թարսուս, Գարբաք, Հաֆա, Եաֆա, Բաթ-Սահ վէ Իսկենտերիսի։

Սեպտեմբեր 29 «Միլանո» վաբորը գասան Վիրա ազամ սաաթ 6ում Գալաթա ըրեսթրմանան Բրրէ, Բաթրաս, Գրինտրգի, Վենետիկ (Թրիեսթ), Գրինտրգի վէ Վենետիկատ Իթալիա վէ Մարսիլիա եվվելա իսիլեճէք էքսբրէս գասրատան Գալաթա։

Էնեգրիկ զբյասրլա Գալաթա, գարինի եարեեն Խրանի։

Տահա զիյատ Գաֆսիլաթ ալան էյնէն գասրատանան Գալաթա Գրինտրգ Մերգեզ ըրեսթրմ խանանատ ազամի սենթրիկինտ վէ Սարասրամի գարարատան կա գալան Գալաթ Գարասրատան 1 սենթրիկինտ վէ Գալաթ խանանատ 1 սենթրիկինտ վէ Գելօղլանատա Թոզ Գարասրան հասրինատ սենթրիկինտ։ Գեր սինատ նիսմեր 1) սենթրիկինտ։

Գելօղլանատա Սենթ Անթանան գարարատան Գալաթանանատ եօլլարդ խարիսինատ վէ Վեներ Գանգ Ֆերան խարիսինատ միւսատրի իթթիպ գարարատ։

Թէլէֆօն Նօ. 1556, Գալաթա

Միւսիրը մհսուկ ՑԱԿՈՒ ՎԱՐՓԱՊԱՅՍՆ